

INHALT

Vorwort – Danksagung.....	XI
Nicht über das Lexikon der Ägyptologie erschließbare Abkürzungen	XIII
Einleitung: Ziele und Grenzen der Arbeit	1
Hauptteil I: Textkritische Studien	5
I.1 Erstellung und Erläuterung des Stemmas	7
I.1.0 Inhalt und Aufbau der textkritischen Edition.....	7
I.1.0.1 Fehler.....	7
I.1.0.2 Varianten: alternative Lesungen des Urtexts	9
I.1.0.3 Formaler Aufbau des textkritischen Teils.....	10
I.1.1 Erstellung des Stemmas	12
I.1.1.1 Einheitlichkeit der Überlieferung von ST 1029-1130	12
I.1.1.2 Trennung in zwei Hauptzweige – Einordnung von B9C.....	12
I.1.1.3 Weitere Verzweigung des β/δ-Zweigs	14
I.1.1.4 Weitere Verzweigung des γ-Zweigs.....	15
I.1.2 Probleme: unsichere Abzweige im Stemma und mögliche Kontamination.....	25
I.1.2.1 Textzeuge B1Bo und Vorlage ε.....	25
I.1.2.1.1 Verwendung der Ersten Person und Position im Stemma	25
I.1.2.1.2 Zur unsicheren Abgrenzung von B1Bo gegenüber B2Bo und B4Bo bzw. der Vorlage γ1	27
I.1.2.1.3 Bewußte Textgestaltung – Kontamination?.....	27
I.1.2.2 B3C und B4C (Vorlage κ).....	29
I.1.2.2.1 Die Vorlage κ.....	29
I.1.2.2.2 B4C: Kontamination mit β/δ.....	29
I.1.2.2.3 B3C: Zusammenhang mit β/δ?	31
I.1.2.3 Der Textzeuge B4Bo – Position im Stemma und mögliche Kontamination.....	33
I.1.2.3.1 Befund.....	33
I.1.2.3.2 Bewertung: Kontamination möglich.....	34
I.1.2.3.3 Richtung der eventuellen Kontamination	35
I.1.2.3.4 Verwendung der beiden Vorlagen für B4Bo in den einzelnen Texten.....	36
I.1.2.3.5 Überlegungen zum überlieferungsgeschichtlichen Hintergrund	38
I.1.2.4 Der Textzeuge B1C: Kontamination mit dem Umfeld der Vorlage κ.....	39
I.1.2.4.1 Befund.....	39
I.1.2.4.2 Folgerungen	40

I.1.2.5	Kontamination zwischen den Stemmabereichen β/δ und λ/μ	45
I.1.2.5.1	Belege	45
I.1.2.5.2	Folgerungen	46
I.1.3	Liste der nichtkongruenten Fehler.....	50
I.2	Der hypothetische Urtext (Archetypus/ α).....	55
I.2.1	Abschnitt 1: ST 1029-1033 (Mitfahrt in der Sonnenbarke)	55
I.2.1.1	ST 1029 (Nr. 1).....	55
I.2.1.2	ST 1030 (Nr. 2).....	57
I.2.1.3	Passage des „Hofstaats des Feuers“ zu Re – ST 1032+1033	58
I.2.2	Abschnitt 2: ST 1034-1068 (erste Zweiwegesektion).....	61
I.2.2.1	Zugang – ST 1034 (Nr. 5)	61
I.2.2.2	Eingangsbereich: ST 1036/37 (Nr. 7-8)	61
I.2.2.3	Der obere Weg.....	62
I.2.2.3.1	Erster Wegabschnitt („Rampe“ abwärts mit erster Ortschaft).....	62
I.2.2.3.2	Zweiter Wegabschnitt.....	64
I.2.2.3.3	Dritter Wegabschnitt.....	66
I.2.2.3.4	Beischriften an der Wegabzweigung	67
I.2.2.3.5	Osiris-Gefilde.....	68
I.2.2.4	Der Streifen zwischen den beiden Wegen – ST 1054 (Nr. 25)	71
I.2.2.5	Der untere Weg.....	72
I.2.2.5.1	Erster Wächter	72
I.2.2.5.2	Zweiter Wächter.....	72
I.2.2.5.3	Dritter Wächter	74
I.2.2.5.4	Der „Sumpfbereich“ (§3s.w).....	75
I.2.2.5.5	Spruch zum Herausgehen – ST 1065 (Nr. 36).....	77
I.2.2.5.6	Sechster Wächter	78
I.2.2.5.7	Abschlußrede an Re – ST 1068 (Nr. 39).....	78
I.2.3	Abschnitt 3: ST 1071-1088 (zweite Zweiwegesektion mit Osiris-Grab).....	80
I.2.3.1	Die Wächter – ST 1071 (Nr. 42)	80
I.2.3.2	Darstellung der „Zickzack-Wege“ – ST 1072 (Nr. 43)	81
I.2.3.3	Die „Kauernden“ (<i>m3s.w</i>)	82
I.2.3.3.1	Rede an die Wächter – ST 1073 (Nr. 44).....	82
I.2.3.3.2	Passage der Landwege – ST 1074 + 1075 (Nr. 45-46)	82
I.2.3.3.3	Namen der Gottheiten – ST 1076 (Nr. 47)	83
I.2.3.3.4	Passage der Wasserwege – ST 1078 + 1079 (Nr. 49-50)	84
I.2.3.3.5	Nachschrift zu den Wächtern – ST 1079 (2) (Nr. 50).....	85
I.2.3.4	Das Osiris-Grab	85
I.2.4	Abschnitt 4: ST 1089-1098 (Thot-Bereich und Barke des Sonnengottes).....	88
I.2.4.1	Der Weg des Thot.....	88

I.2.4.2 Thot/Mondgebäude – ST 1095 (Nr. 66)	90
I.2.4.3 Die erste Barkendarstellung – ST 1098 (Nr. 69)	92
I.2.5 Abschnitt 5: ST 1099 (Nr. 70)	94
I.2.6 Abschnitt 6: ST 1100-1117 (Torpassagen und Bereiche des Älteren Horus)	100
I.2.6.1 Erste Torfolge: vier Tore mit Wächtern	100
I.2.6.2 Zweite Torfolge: drei Tore mit Wächtern	104
I.2.6.3 Texte hinter dem großen Tor	107
I.2.6.4 Erneuter Durchgang und zweite Barkendarstellung	108
I.2.6.5 Rezitationsanweisung – ST 1117 (Nr. 88)	111
I.2.7 Abschnitt 7: ST 1118-1124 (Bereich der Osiris-Barke)	112
I.2.8 Abschnitt 8: ST 1125 (Letzter Zugang zur Sonnenbarke und Abschluß)	115
I.2.8.1 Zugangstore – ST 1125 (Nr. 96)	115
I.2.8.2 Abwehr des Apophis	115
I.2.8.3 Ort des Sonnengottes und des Verstorbenen im Horizont	117
I.2.8.3.1 Text über der Barke: Nordufer des <i>nh3</i> -Kanals – ST 1129 (Nr. 100)	117
I.2.8.3.2 Rede des Schöpfergottes und Ankunft des ihm gleichen Verstorbenen – ST 1130 (Nr. 101)	119
I.3 Varianten zum Urtext	125
I.4 Gesondert Behandeltes	159
I.4.1 „Zweiwegbuch“-Texte außerhalb von Berscheh: die Torsprüche bei BH3/4C und KH1KH	159
I.4.1.1 Überlieferung getrennt von Berscheh (Hyper-Archetypus „ $\alpha 1$ “)	159
I.4.1.2 Gemeinsame Quelle für KH1KH und die Textzeugen aus Beni Hassan ($\alpha 2$)	160
I.4.1.3 Eventuelle Verbesserung des Berscheh-Texts in ST 1103/579	161
I.4.2 Die Textfolge des Osiris-Bereichs in der B-Version (Vorlagen β und δ)	163
I.4.2.1 Aufbau der Textfolge – Textparallelen	163
I.4.2.2 Die Texte der Vorlage δ	164
I.4.2.3 ST 1085 in Vorlage β	170
I.5 Fehlerindex	175
Hauptteil II: Inhaltliche Studien	241
II.1 Kommentare zu den einzelnen Abschnitten	243
II.1.1 Abschnitt 1: ST 1029-1033 (Mitfahrt in der Sonnenbarke)	243
II.1.1.1 ST 1029 (Nr. 1)	243
II.1.1.1.1 Sprechsituation und Ziel des Verstorbenen	243

II.1.1.1.2	Zu einzelnen Passagen.....	245
II.1.1.1.3	Inhaltliche Struktur.....	249
II.1.1.2	ST 1030 (Nr. 2).....	250
II.1.1.2.1	Sonnenvolk und $h\bar{z}$ - $b\bar{z}$ =s-Sterne (258a).....	250
II.1.1.2.2	Cheraha und der „Affenherzige“.....	251
II.1.1.2.3	Mögliche Folgerungen.....	251
II.1.1.2.4	Die Fahrt im Sonnenschiff (258b-261a).....	253
II.1.1.2.5	Das Ziel: die „Treppe des Merkur“ (261a).....	254
II.1.1.3	ST 1033 (Nr. 4).....	254
II.1.1.3.1	Adressat und Ziel des Verstorbenen (263a-c).....	254
II.1.1.3.2	Legitimation des Verstorbenen (264a-266c).....	255
II.1.1.3.3	Der Verstorbene in der Rolle des Thot (267a-274a).....	257
II.1.1.3.4	Der Verstorbene als Erbe des Sonnengottes (274b-277c).....	259
II.1.1.3.5	Lokalisierung der Sprechsituation im Jenseits.....	260
II.1.1.3.6	Vorherige Nachtfahrt des Verstorbenen mit Thot?.....	261
II.1.1.3.7	Zur Botenrolle des Verstorbenen gemäß 270c-271b.....	262
II.1.2	Abschnitt 2: ST 1034-1068 (erste Zweibege-Sektion).....	264
II.1.2.1	Bisherige Deutungen.....	264
II.1.2.2	Der obere Weg.....	271
II.1.2.2.1	Die Aussagen der Passiertexte.....	271
II.1.2.2.2	Das Gefilde des Osiris.....	276
II.1.2.2.3	Fazit.....	284
II.1.2.3	Der untere Weg und der Aufbau der gesamten Sektion.....	285
II.1.2.3.1	Auseinandersetzung mit bisherigen Deutungen.....	285
II.1.2.3.2	Eigene Deutung.....	304
II.1.2.3.2.1	ST 1034 als Einführung in den Zweibege-Bereich.....	304
II.1.2.3.2.2	Der Torbereich ST 1036/37.....	307
II.1.2.3.2.3	Der untere Weg als Vordringen zu Re (von rechts nach links).....	309
II.1.2.3.2.4	Zu einzelnen Stellen des unteren Wegs (ST 1055-1068).....	311
II.1.2.3.2.5	Zur gemeinsamen Konzeption der beiden Wege.....	319
II.1.2.3.2.6	Zu den Grenzen der ersten Zweibege-Sektion.....	323
II.1.3	Abschnitt 3: ST 1071-1088 (zweite Zweibege-Sektion mit Osiris-Grab).....	325
II.1.3.1	Grenzen und Struktur – Parallele zur großen Zweibege-Sektion.....	325
II.1.3.2	Die Texte im einzelnen.....	326
II.1.3.2.1	Die drei Wächterreihen – ST 1071 (+ 1070).....	326
II.1.3.2.2	Die „Zickzackwege“ – ST 1072 (Nr. 43).....	330
II.1.3.2.3	Die „Kauernden“: ST 1073 + 1076 + 1079, Teil 2 (351b-f).....	330
II.1.3.2.4	Die Passiersprüche für die Wege – ST 1074 + 1075 und 1078 + 1079.....	333
II.1.3.2.5	Das Osiris-Grab: die Bestattung der Ausflüsse – ST 1080-1088.....	336

II.1.4 Abschnitt 4: ST 1089-1098 (Thot-Bereich und Barke des Sonnengottes)	340
II.1.4.1 Zur Reihenfolge der Texte	340
II.1.4.2 Die Reden des Verstorbenen (ST 1089 + 1094)	341
II.1.4.2.1 ST 1089.....	341
II.1.4.2.2 ST 1094.....	349
II.1.4.3 Die Ziele des Verstorbenen im Thot-Weg	353
II.1.4.3.1 Räumlich: Osthorizont.....	353
II.1.4.3.2 Inhaltlich: Maat-Haus und Mond-Gebäude, Thot und Isis-Maat	355
II.1.4.3.3 Die Position des Verstorbenen: Akzeptanz durch Thot und Re	357
II.1.4.4 Der Thot-Bereich und andere Sektionen.....	357
II.1.4.4.1 Zusammenhang mit dem vorangehenden Osiris-Grab	357
II.1.4.4.2 Parallelen zu anderen Bereichen.....	358
II.1.4.5 Die Sonnenbarke – ST 1098	359
II.1.4.5.1 Zugehörigkeit bzw. Trennung vom übrigen Thot-Bereich.....	359
II.1.4.5.2 Zur Darstellung.....	359
II.1.4.5.3 Zum Inhalt von ST 1098.....	361
II.1.5 Abschnitt 5: ST 1099 (Nr. 70)	368
II.1.5.1 Zu einzelnen Textpassagen	368
II.1.5.2 Struktur des Texts	374
II.1.5.3 Was will der Verstorbene nicht?	375
II.1.5.4 Funktionen und Handlungen des Verstorbenen	376
II.1.5.5 Stellung von ST 1099 im Gesamtverlauf der Bodentexte.....	378
II.1.6 Abschnitt 6: ST 1100-1117 (Torpassagen und Bereiche des Älteren Horus).....	379
II.1.6.1 Bisherige Deutungen.....	379
II.1.6.2 Eigene Interpretation.....	381
II.1.6.2.1 Zu den Torfolgen und ihrer Unterteilung	381
II.1.6.2.2 Zu den einzelnen Texten und Textstellen.....	384
II.1.6.2.2.1 Erste Torfolge	384
II.1.6.2.2.2 Zweite Torfolge	392
II.1.6.2.3 Großes Tor und Bereich des Älteren Horus	397
II.1.6.2.4 Horizontzutritt und Barke des Älteren Horus.....	401
II.1.6.2.5 Die Ritualanweisung ST 1117 (Nr. 88).....	406
II.1.7 Abschnitt 7: ST 1118-1124 (Bereich der Osiris-Barke)	410
II.1.7.1 Lokalisierung dieses Osiris-Bereichs	410
II.1.7.2 Die Beischriften im einzelnen.....	410
II.1.7.2.1 ST 1118 (Nr. 89).....	410
II.1.7.2.2 ST 1119 (Nr. 90).....	411
II.1.7.2.3 Die Ansprache an Osiris – aus ST 1120, 1122 und 1123	413
II.1.7.2.4 Beischrift Seth betreffend – aus ST 1122 und 1120 (Ende).....	415
II.1.7.2.5 ST 1124 (Nr. 95).....	415
II.1.7.2.6 Beischriften unter und links neben der Barke – ST 1121 (Nr. 92)....	416

II.1.8 Abschnitt 8: ST 1125-1130 (Letzter Zugang zur Sonnenbarke und Abschluß)	417
II.1.8.1 Inhaltliche Folge / Struktur	417
II.1.8.1.1 Einheit ST 1118-1130?	417
II.1.8.1.2 Regelhafte Reihenfolge Osiris – Apophis – Sonnenaufgang	417
II.1.8.2 ST 1125 (Nr. 96)	418
II.1.8.2.1 Die Portale	418
II.1.8.2.2 Die Selbstaussagen des Verstorbenen	418
II.1.8.2.3 Zur inhaltlichen Gestaltung der Textfolge	419
II.1.8.2.4 Zu HERMSENS Interpretation	419
II.1.8.3 Abwehr des Apophis und Sonnenbarke – ST 1126-1128	420
II.1.8.3.1 Zum „Sonnenvolk“	420
II.1.8.3.2 Zusammengehörigkeit von Barkendarstellung und Apophis-Abwehr	421
II.1.8.3.3 Die Götter in ST 1126 (Nr. 97) – Beteiligung an der Abwehr des Apophis?	421
II.1.8.3.4 ST 1127 (Nr. 98): die Worte des „Ältesten Zauberers“	422
II.1.8.3.5 Die Besatzung der Sonnenbarke – ST 1128 (Nr. 99)	423
II.1.8.4 Nordufer des <i>nh3</i> -Kanals – ST 1129 (Nr. 100)	423
II.1.8.5 Abschlußspruch: ST 1130 (Nr. 101)	424
II.1.8.5.1 Einleitung	424
II.1.8.5.2 Struktur des Texts	425
II.1.8.5.3 Zu einzelnen Textpassagen	426
II.2 Übergreifende Fragestellungen	431
II.2.1 Aufbau und Inhalt der Textsammlung	431
II.2.2 Zur Jenseitstopographie	432
II.2.3 Ziele und Rollen des Verstorbenen	434
II.2.4 Der Gott Thot im „Zweiwegebuch“	435
II.2.5 Zur Stellung des „Zweiwegebuchs“ in der ägyptischen Religionsgeschichte	437
II.2.6 Ausblick	438
Literaturverzeichnis	439
Indices	447
1. Textstellen	447
2. Altägyptische Wörter	456
3. Sachindex	457
4. Götternamen und -epitheta	463
Abbildungen 1-16	467